

۱۳ اطلاعات

دو کلمه

حرف حبس

بدون شرح!

این که اسلاف عالم‌بما (م منظور، شاعلام عوام و گل آفای قربانش بروم نمی‌باشند. از خیلی وقت پیشتر!) می فرمودند که: نویسنده را «خطه بود معتبر، حکماً از روی یک حساب و کتاب سرراست و قرص و قایمی می فرمودند. اما حیفا... . خط هم خط‌های قدیم؛ زیرا که این روزها، از بس که همه چی قاطی شده، لذا آدم قاطی‌باطمی می کند و دیگر ملنفت نمی‌شود که آیا در این برهه هم «خطه» به همان میزان سابق معتبر است یا این که بلاستبت، مثل خیلی چیزهای دیگر «امو» لای درز اعتبارش می رود.

خواندگان عزیز لا بد استحضار دارند که ما معمولاً فاقد صلاحیت لازم برای ورود در معقولات بودهایم. ما وقتی ادارهٔ یک آبدار خانهٔ مهم به این طول و عرض را بر عهدهٔ آدم می‌گذارند و باعث و بانی اصلیحش، ترک منصب و مسؤولیت می‌کند، لذا امحض خالی نبودن عریضه شده، باید، جراحی آنگاه آبدارخانهٔ مینار که را یک جور ی روشن نگه داریم دیگر. نمی‌شود که روزنامه بی‌حرف حساب بماند. (لوبعلو آدم را بیجسایباند به بعض خط و خطوط سیاسی !)

آقای مر عثی، نمایندهٔ کرمان و رئیس کمیسیون نیرو و مخابرات مجلس شورای اسلامی گفته‌اند: «دستگیریهای اخیر در شهر داری تهران، یک مساله سیاسی است و برای این که آقای کرباسچی برای وزارت مطح نشود، این مسالت به وجود آمده است... .»

لا بد خوانندگان عزیز همجو تصور کرده‌اند که حالا می‌خواهیم بگوییم: «خو ببین اگر آن وقت که ایشان برای نامزدی ریاست جمهوری مطرح بود، مساله جدی می‌شد، چی می‌شد؟!»

جوایا عرض می‌کنیم: تخیر... ما همین قصه و دغرضی ندانسته‌ایم و نداریم. ما تا همین جایش که در ذکر ماخذ خبر، اسم کدام رسانه را بنویسیم، در شک و تردید می‌باشیم. یا این مقدار جسارت غضنفری، جرأت ورود در معقولات فوق‌الذکر را دارد؟

اما البته ورود خوانندگان در این جور مقولات و معقولات، منعی ندارد. خیرش را ما نقل کردیم، شرح و تفسیرش با خودتان!

«غضنفر بی سواد!»



معرفی نشریات ایران

عکس

(ماهنامهٔ علمی، فرهنگی و هنری)

- سال ۱۱، شماره ۱۲۴

□ فهرست برخی مطالب :

- رویدادهای عکاسی- تیب‌هازی
- قهوه‌خانه‌ای- سایه‌های خشن و نوربر‌های
- پروج- عکاسان فیلم- عکاسی مستند
- دوربین، نگاه، محرم - کامیوتر برای عکاسان-
- نقد عکس - آئین نامهٔ بخش عکس ششمین جشنوارهٔ منطقه‌ای

فرهنگ وتوسعه

- سال ۶، شماره ۲۸

□ فهرست برخی مطالب :

●راز تاز عکبوت- مردم در جستجوی بدیلی نو- انتخابات، نیروها و چشم‌انداز آتی - موعتتتض اضطراب - شعر فارسی در مهاجرت - اقتصاد سیاسی خارجی ستیزی- بیابان متفیزیک و شعور علیه عقل- بازگشت به مارکس- بحران مارکسیسم در چشم‌انداز تاریخی و جهانی - کوروش، یکتاپرست تا سیاستمدار - کار کرد جامعهٔ مدنی در جوامع پوپولیستی - سه بار خنده قبل از غذا. طر احسان طنز اندیش جهان

آیات

(اولین ماهنامهٔ قرآنی)

- شماره ۶

□ فهرست برخی مطالب :

●روش شناسی روخوانی قرآن کریم- نمایهٔ موضوعی نعمت، غضب، ضلالت- رویدادهای قرآنی - آثار پژوهشی در قرآن کریم- زن و پیامبری از نظر قرآن-روش برداشت از قرآن کریم- داندستنی‌های سوره‌ها، سورهٔ انعام- در لایلای تاریخ- سر گرمی‌های قرآنی

صف

(ماهنامهٔ ارتش جمهوری اسلامی ایران)

- سال ۱۹، شماره ۲۷۷

□ فهرست برخی مطالب :

● تهدیدات هسته‌ای علیه ایران - عملیات آفندی میمک - روش‌های کشت زبرداریی در اعماق دریا - کاربرد ریاضی در مدل‌سازی جنگ - ساختار متحول در نظام بین‌الملل - مدیریت موفق از دیدگاه اسلامی - هستهٔ مقاومت - گراز دگی و راههای مقابله با آن - گلوزهای شهادت

اخبار

شهر دار تهران: تمام حساب و کتابهای شهرداری را پاسخگو هستم

شهردار تهران روز شنبه در گفت و گو با خبرنگار داخلی و خارجی به سوالات آنان پاسخ داد.

شهردار تهران در این مصاحبه گفت: دستگیری‌های اخیر در شهرداری تهران هر حکت سیاسی است و مدیریت شهرداری اطلاعاتی از اتهامات آنها ندارد و فقط در چند مورد گفته شده که دستگیری‌ها به خاطر دخالت در انتخابات پنجمین دوره مجلس شورای اسلامی بوده است.

غلامحسین کرباسچی افزود: هنوز هیچ موردی از اتهامات آن افراد به ما ابلاغ نشده و دوز رو پیش نامه‌ای از دادگستری استان تهران در یافت کردیم که در آن نوشته شده بوداگر افراد دستگیر شده جرمی مرتکب شده‌اند بگویید تا رسیدگی کنیم.

شهردار تهران گفت: من نمی‌دانم در دستگاه قضایی چه می‌گذرد و فقط می‌دانم این کارها سیاسی است که بخشی از آن متوجه من است.

از هر دو جناح

وی در مورد کابینهٔ رئیس‌جمهور منتخب گفت: به طوری که من اطلاع دارم افرادی از هر دو جناح شرکت دارند.

کرباسچی گفت: به من به

پست‌های بالایی در کابینهٔ رئیس‌جمهور منتخب پیشنهاد شده بودولی من گفتم که در شهرداری بهتر می‌توانم خدمت کنم.

کرباسچی سپس به تشریح فعالیت‌های شهرداری تهران در ۸ سال اخیر پرداخت و گفت: شهر تهران نسبت به ۸ سال پیش تحولات زیادی داشته است به نحوی که هر فرد بدون مراجعه به آمار و ارقام متوجه این تحولات می‌شود.

وی افزود: دولت در گذشته به طور جدی مساله انتقال پایتخت از تهران را بررسی کرده بود و برای آن بودجه هم در نظر گرفته شده بود ولی من با آن مخالفت کردم و حالا نه تنها تهران را قابل سکونت کردیم بلکه آن را به شهرهای خوب تبدیل کردیم.

شهردار تهران گفت شهرداری تاکنون نصف راه پیموده امیدواری که بقیه را در زمان رئیس‌جمهور منتخب طی کند.

کرباسچی گفت: امروز تهران از جمله محدود شهرهایی است که دارای نقشه‌روزی است که به لحاظ شهرسازی تعیین‌کننده است.

وی افزود: در آمد شهرداری تهران در ۶۸ سال حدود شش میلیارد

تومان بوده که حدود ۱۰ درصد آن صرف کارهای عمرانی می‌شده درحالی‌که در سال ۷۵ در آمد شهرداری تهران در حدود ۲۳۰ میلیارد تومان بود که حدود ۷۵ درصد آن صرف کارهای عمرانی شده است.

دلایل سیاسی دارد
شهردار تهران در پایان این توضیحات، به پرسش‌های خبرنگاران داخلی و خارجی پیرامون مسائل مختلف شهرداری تهران پاسخ گفت.

● **خبرنگار ی: بی. سی . شما**
در مصحبت‌هایشان اشاره کردید که بخشی از این دستگیریها، دلایل سیاسی داشته است، فکرم می‌کنید چرا چنین مساله‌ای مطرح شده است؟

کرباسچی : من گفتم بر خورد با مجموعه مدیران به گونه‌ای است که در مطبوعات و در کانوهای مختلف، این مخالفتها، توجیه‌پذیر نیست و مبتنی بر اختلاف سابقه‌های سیاسی موجود است. من در مورد دستگیرها می‌توانم اشاره بکنم به ابلاغ رسمی به افراد دستگیر شده که در آن آمده که احیاناً به خاطر دخالت در انتخابات مجلس شدنی است که یک سال و نیم از آن می‌گذرد. بنده در حال حاضر برای دستگاه قضایی این بحث را ندارم که خود آن کسانی که این کار را کرده‌اند، اتهام سیاسی به این افراد زدند، اما نوع برخورد، نوع انعکاس و نوع عملی که انجام شده، این ذهنیت را در جامعه ایجاد می‌کند، که این دنبالهٔ همان فعالیت‌های انتخاباتی قبل از انتخابات ریاست جمهوری است.

نمونه آن را در نحوهٔ انعکاس آن در مطبوعات می‌توان مشاهده کرد. یک عنوان کلی که همواره رهبر معظم انقلاب جامعه را ارشاد می‌کنند و ارشادات ایشان باید برای همه مورد عمل قرار بگیرد، در یک روزنامه‌ای به این عنوان کلی اشاره می‌شود و به دنبال آن به مسایلی که هیچ ارتباطی با آن عنوان ندارد می‌پردازند. درست به مانند کاری که در انتخابات مجلس پنجم شد. مثل مساله لیبرالها و تعاونی از این قبیل که برداختن کلی آن از سوی رهبر معظم انقلاب، رهنمودی برای اصلاح جامعه بود، ولی انعکاس آن روی یک فرد و گروه خاص، توسط گروه‌های سیاسی، برای بیشترین مقاصد و اغراض خودشان به کار گرفته می‌شد. نمونهٔ این کار در حال حاضر در بعضی از

مطبوعات با مساله تروتهای یادآورده صورت می‌گیرد که آن را به دستگیری این افراد منتسب می‌کنند و برای ما مشخص نیست آنچه را که رهبر معظم انقلاب بر عمده و مشخصاً باید از جانب دستگاه قضایی و مراجع ذیربط بیگیری شود که اگر کسی ثروت بادآورده دارد ببینند که کجا آورده است. آیا مجموعه صادقین آن در جامعه، در همین چند نفر و یا اساساً افرادی در شهرداری خلاصه می‌شود؟ آیا باید در دستگاههای خدیناتی اجرائی، عمومی دولتی به دنبال آن باشند یا در بخش‌های دولتی و بخشهایی که در کل داد و ستد سالیهای گذشته‌بیشترین مقدار شخصی را به دست آوردند باید در بین آنها به دنبال تروتهای یادآورده بود؟ من گفتم می‌توان این حر کارها، استفاده سیاسی از موقعیت است و این دلیلی هم که شما دنبال آن می‌گردید، فکر می‌کنم خیلی روشن است. به هر حال، در برخوردها و بحثهای سیاسی که بین افراد است، این روزها بحث جدی، بحث انتخاب کابینه‌است و در مجلس و پارلمان قطعاً در روزهای آینده بحثهای داغی در رابطه با تعیین وزرا خواهیم داشت. قطعاً این نوع جو سراسرها می‌تواند در بحثهای کابینه‌انتر بگذارد.

آمادگی حضور در محکمه

● **خبرنگار پرس:** در هفته‌ها و ماه‌های اخیر این نوع قضایا، حاکی از بروز و ظهور تنش‌های روزافزون بین نیروهای سیاسی جامعه است، هدف از گیریهای این چنینی چیست و آیندهٔ این برخوردها را چگونه پیش‌بینی می‌کنید؟

کرباسچی : نیروهای سیاسی حق دارند در جامعه با یکدیگر برخورد داشته باشند، اما برخوردها نباید در فضای عادلانه و سالیسی صورت بگیرد. الآن هر گروه سیاسی حق دارد حرفهای خودش را بزند. من به نیروهای سیاسی می‌خواهم این توصیه را بکنم که باشناز و تهمت و افتراء و سرقاله‌های مبهم و این گونه کارها نسبی تواناند برای خود محبوبیتی در میان جامعه کسب کنند. محبوبیت در جامعه با کار و تلاش و سازندگی و خدمت به مردم به دست می‌آید.

من تعجب می‌کنم بعضی از محافل که به روشنی دیدند این نوع کارهای آنها در گذشته مورد قبول جامعه‌فرار نگرفته‌است و در انتخابات اخیر گذشته چه شکست فاحشی حاصل کردند: امروز، مجدداً همان فعالیتها و همان کارها را شروع کرده‌اند. البته من به هیچ وجه نمی‌خواهم، بحث شکست و پیروزی و جنبه پیروز و چیده شکست را مطرح بکنم. اما متأسفانه نوع برخورد و نوع کاری که صورتی جدی پاسخگو باشم، و معتقد هستم که کار نامه شهرداری و

3ETTELA'AT



هاشمی رفسنجانی،

دوران مبارزه

زیر نظر مهندس محسن هاشمی

(۸)

هم‌زمان با سخنرانی‌های بی‌درسی در مسجد هدایت، هیئت انصارالحسین، جلسه‌های خصوصی ومسجد همت تجریش - که رفته رفته، به صورت پایگاه دیگری برای نهضت در آمده بود- حضور نسلی نو بالنده را در فرازی حساس از تاریخ پاسلداری می‌کرد.
۲۷. به این همه، باید تلاش‌های ظریف‌تری از افراد و نه‌بازهای اولیه تو مبارزه زمینه‌سازشان بود و می‌بایست چنان انجام شود که نه تنها از چشم و گوش دشمن و عناصر مشکوک، که حتی از چشم و گوش بسیاری از دوستان، پ

اطلاعات

گوناگون

5 ETTELA'AT

درمان «خرویف» با فرکانس رادیویی!

يك شرکت علمي که در خدمت بخش درمان پزشکی آمریکا، شیوه نو ظهوری برای درمان «خرویف» ارائه کرده و نحوه درمان آن از سوی سازمان مواد غذایی و دارویی آمریکا نیز تأیید شده است. مؤسسه «اومونوس میدیکال تکنولوژی» که مرکز آن در شهر «سانی وال» کالیفرنیا، اعلام کرد:

شیشه پاک کنهای ژاپنی

پژوهشگران ژاپنی اعلام کردند به روشی دست یافته اند که از این پس شیشه پنجره ها خود به خود تمیز شوند. این پژوهشگران شیشه پنجره ها را با لایه نازک و شفاف از «اکسید تیتانیوم» پوشانند. «اکسید تیتانیوم» خاصیت های ویژه ای دارد که در صنعت پلاستیک به



شده توسط شرکت، امواج رادیویی را برای گرم کردن رشته سیمهای کلاک گذاشته شده در یک میله مخصوص می فرستد و همزمان پزشک معالجه میله گرم شده با فرکانس رادیویی را روی قسمتهایی از گلو و دهان بیمار فشار می دهد و به این ترتیب شمار سلول های و یاخته هایی را که باعث خرویف می شوند، به حداقل کاهش می دهد. گفته شده است زیادی این سلول ها باعث می شوند هنگام بازدم صدا ایجاد شود، اما اگر هوا به آرامی و راحتی از گلو خارج شود سر و صدایی که همان خرویف است از بین می رود.

کاریکاتور



نقل از هفته نامه گل آقا

طنز

مردی، نمدمالي. نمد خواست مالدین. گفت: «ای پاران! مرا دست تهنایی باشد که این نمد، مالیده آیدو کار من» به سامان شود.» یکی گفت: «در شهر، نمد بسیار است و نمد مالیدن بی شمار، و هیچ کس را بر دیگری ترجیحی نه. لاجرم شایسته آن است که سابق خوشی در برود کنی و در معرض [دید] بگذاری، تا اگر [مارا] خوش آید، پای بردارم و دستتیش آرم، گفت: «چنین کنم» و [دزمه] در معرض [دید] نشان [نهاد]؛ پسندیدند. یکی گوسفندی داشت، عرضه کرد. یکی مراضی داشت، باورد و پیش آن گوسفند بچید. یکی پشم در بچه بچید و بر دست بست و باورد. یکی مقاش از برشال بیرون کشید و موی از کرک جدا کرد. یکی حلا بود، کمان باورد و حلاجی کرد. گفتند: «کجا میایم؟» یکی گفت: «کار گاه من، نیکو جایی است.» بردند و در آن کار گاه، مالدین گرفتند. یکی نغار داشت. آب باورد. یکی صابون پیش نهاد. یکی کنگ داشت و باورد و بزد. یکی گفت: «ندرم جز پایی که بدان لگد کنم و جز دستی که به آن بوزم.» گفتند: «غنیمت است.» پس چون کار کرده شدو نمد مالیده آمد، آن را بگستر دند و به تماشا ایستادند.

آن نمدمالی گفت: «هزاهه! که نیکو نمدی مالیده کردیت که از بسی نمددار شهر، مالیده تر است و درود بر شما یان یاد گفت: «ای پاران! هر یک از شما یان را به فرخون بباداشی معین کرد نام.» به پاس آن که گو سفند آورده بود، دست بردارم و دستتیش سخت بی کلاست» و گفت: «هر آینه اگر گوسفندی بودی، نمد نبودی» و آن مراضی گفت: «ماراهم از این نمد، کلاهی است و نمد بی مراضی حاصل نمی آید.» و آن شونده گفت: «مرز این کلاهی باید که بشم نانشسته نمد نشود.» و آن صاحب مقاش و آن حلاج و آن صاحب نغار و آن کنگ بی و آن دیگران و آن دیگران دیگر، تا چهل کرور و بیشتر، هر یک به فرخور حال، کلاهی از آن نمد طلب کردند. کتر هم لهد.

و من بنده که کاتب این حکایت، هیچ ندانم و نخواهم بدانم که آن نمد، آن چهل کرور و بیشتر را بس آمده اند. اما این حکایت بدین نیت می نویسم تا بخوانی و بدانی که چون چنین اتفاق افتاد که اتفاق را در دکان نمدمالی داخل شوی، و تو را بگذارند که باری، نمدی به ساقه ذوق خوش مالی. چون آن نمد، مالیده آمد، درها کو برو که این نمد، نه تنها هر تو مالیده اند، و بیم باشد که چون از آن مالیده، کلاه طلب کنی، عمری بگذرد و توستی تو که بماند. تمه

خواندنیهای تاریخی

«شاه نعمت الله ولی شاعر و صوفی معروف، در روزگار پادشاهی شاهرخ میرزا می زیست. روزی شاهرخ از او پرسید: چرا به ضیافت های اغنیای نمی آیی؟ شاه نعمت الله جواب داد: من بجز مال حلال نمی خورم. شاهرخ در نهان به خو انسلاز خود دستور داد که گوسفندی را به ظلم بگیرد و گوشت آن طعامی بسازد. او هم چنین کرد و گو سفند زنی را که در راه می رفت، به زور غصب و از آن طعامی تدارک گرفت. شاهرخ، شاه نعمت الله را بر سر سفره طلبید و به اتفاق به تناول پرداختند. در انتای صرف غذا شاهرخ به او گفت: تو گفته بودی که مال حرام نمی خورم، حال آنکه این گو سفند به ظلم به دست آمده است. شاه نعمت الله گفت: گفته که مال حرام از گلویم پایین نمی رود. حال در این باره هم تحقیق کنی، معلوم خواهد شد که این گو سفند حرام نبوده است. شاهرخ آن زن را حاضر کرد و کیفیت را از او پرسید. جواب داد پسر من «سرخس» رفته بود. غمناک بودم. نذر کردم که اگر پسرم به سلامت باز گردد، گو سفندی هدیه شاه نعمت الله کنم. همان روز پسرم باز گشت و من برای ادای نذر خود گو سفند را به خانه شاه نعمت الله می بردم که غلامان شاه آن را از من غصب کردند.»

«جیمز ارل ری» قاتل «مارتین لوتر کینگ» نیست

شده بود که معلوم شود آیا «جیمز ارل ری» که به قتل لوتر کینگ محکوم شده بود، باید مجدداً محاکمه شود یا خیر. قاضی به وکلای مدافع «ارل ری» و خود او گفت: هفته جاری مجدداً دادگاه حضور بایدند تا درباره رویه انجام آزمایش های احتمالی بیشتری مشورت کنند. مقام های قضایی و «اف. بی. آی.» آمریکا پس از ترور مار تین لوتر کینگ در سال ۱۹۶۸، «ارل ری» را به عنوان قاتل او دستگیر و روانه زندان کردند و وی را بر این دو محاکمه به حیس انداختند، زیرا او به ارتکاب قتل لوتر کینگ اعتراف کرد، هر چند که بعداً اعتراف خود را پس گرفت.

محاکمه و مجازات به خاطر طوطیها و میمون های دراز دست

مقامات سنگاپوری یک مغز ددار را به خرید و فروش انواع نادر و درحال انقراض طوطی کاکل سفید و میمون دراز دست منهم کردند و خواهان کیفر و مجازات او شدند. با دریافت گزارش از خیرجهنهای پلیس، افراد پلیس هفته گذشته به خانه «الان رس کواوک» ۲۳ ساله رفتند و در آنجا ۲۵ طوطی کاکل سفید و دو میمون دراز دست را در قفس یافتند. به نوشته روزنامه های چاپ سنگاپور، نمونه ها و انواع کشف شده در خانه «الان رس» عبارت بودند از: طوطی دم سفید، طوطی دم قرمز، نوعی طوطی موسوم به مازور میشل و طوطی کاکلی استرالیایی. به موجب مقررات کنوانسیون بین المللی خرید و فروش انواع پرندگان و گلهای درحال نابودی بشدت ممنوع است و خریدار و فروشنده به پرداخت جریمه های سنگین و حتی دوره های زندان محکوم می شوند. مقامات سنگاپوری، پرندگان نادر و میمون کشف شده را به باغ وحش سنگاپور انتقال دادند اما طوطی تکبیدی که دو طوطی مردند. کالبدشکافی نشان داد که سو تغذیه و کم شدن آب بدن، باعث مرگ طوطیها شده است. اما یک روز ندهنشان در سنگاپور به روزنامه چاپ این شهر گفت: جدا شدن از محیط مانوس و مردی که طوطیها به او عادت کرده بودند، سبب «دق کردن» و مرگ طوطیها شده است. محاکمه لانس سفید آینه شروع خواهد شد. صاحب طوطیها و میمون های دراز دست اگر محکوم شود باید حداقل ۴ هزار دلار جریمه بپردازد و ممکن است به زندان نیز محکوم شود.

چهره ها؛ خبرها

آزیتا حاجیان، با یک نمایش در آلمان
آزیتا حاجیان بازیگر سینما و تلویزیون که بعد از ایشای نقش در مجموعه های تلویزیونی امام علی (ع) و «دومین انفجار» به چهره شناخته شده ای بدل شده است، قصد دارد یک بار دیگر کارگردانی نمایش را هم تجربه کند.

همراه گروهی از دست اندر کاران حرفه ای تئاتر و همچنین دانشجویان هنر مشغول تمرین یک نمایش است. حاجیان، چند سال قبل یک نمایش عروسکی - زنده را با نام «گرگ خسته» روی صحنه برد. این نمایش مورد استقبال قرار گرفت و به گفته حاجیان، مدت های پس از پایان اجرای آن، مسئولان جشنواره ای در آلمان از گروه دست اندر کار اجرای «گرگ خسته» برای شرکت در جشنواره دعوت به عمل آورده اند. قرار است گروه دست اندر کار اجرای نمایش گرگ خسته اواخر پاییز اسما در این جشنواره شرکت کند.

کار تازه ای از برنده نخل طلایی
«شوهی ایماورا»، کارگردان سرشناس ژاپنی که امسال به همراه عباس کیارستمی از ایران نخل طلایی کان را از آن خود کرد، به زودی کارگردانی فیلم تازه ای را شروع می کند. ایماورا فیلم تازه خود را با نام «کانز و سنسه» و بر اساس قصه کوتاهی از «انگو ساگا کوچی» می سازد. قصه این فیلم در زمان جنگ جهانی دوم می گذرد و شخصیت اصلی آن یک دختر است. شوهی ایماورا هم اکنون فیلم «مازاهای» را آماده نمایش دارد. این فیلم نخل طلایی کان را برای او به ارمغان آورد.

اطلاعات پزشکی

مادران سیگاری و...
پژوهش نشان داده است که مصرف سیگار توسط مادران، عامل احتمالی بیماریهای خطرناک و نیز اختلالات روانی در فرزندان است. تحقیقات اخیر در دانشگاه «ویسکانسین» آمریکا نشان داده است که مصرف دخانیات توسط مادر ممکن است باعث بروز اختلالات رفتاری در کودکان شود. این تحقیق که نتایج آن بتازگی انتشار یافته است، حاکی از آن می باشد که در فرزندان مادری که در ایام بارداری سیگار کشیده اند، شیوع اختلالات رفتاری بیشتر است. پژوهش دیگری که در همین زمینه انتشار یافته است نشان می دهد که سالانه ۵/۴ میلیون کودک آمریکایی دچار نوعی عوارض نامطلوب مصرف دخانیات توسط والدین خود می شوند. پژوهش اخیر نشان می دهد که از این کودکان سالانه ۶۲۰۰ نفر جان خود را به علل مختلفی که به سیگار کشیدن والدین شان مربوط می شود، از دست می دهند.

روز شمار وقایع مهم قرن

اول اکتبر: یک پیمان عدم تجاوز میان شوروی و ایران به امضاء رسید. - ششم اکتبر: «پیل سرزویه» نقاش فرانسوی درگذشت. - هفتم اکتبر: بیست و یکمین نمایشگاه اتومبیل پاریس گشایش یافت. - نهم اکتبر: شورش «وراکروز» در مکزیک توسط نیروهای دولت سرکوب شد. - دهم اکتبر: مجلس ملی اسپانیا گشایش یافت. - شانزدهم اکتبر: «گوتتر گراس» نویسنده آلمانی متولد شد. - نوزدهم اکتبر: «پیر آلشینیسکی» نقاش بلژیکی به دنیا آمد.

نخستین فیلم صد ادر

۲۳ اکتبر ۱۹۲۷ کمیانی سینمایی «برادران وارنر» در هالیوود، دومین فیلم ناطق خود را که «جاز سینگر» نام دارد عرضه کرده است که استقبال همگانی را در آمریکا بر پی داشته است. در این فیلم علاوه بر مکالمات بازیگران، آهنگهای موسیقی نیز شنیده می شود، بنابراین فیلم صدر صد ناطق است. به این ترتیب می توان گفت که سینمای «صامت» اکنون فقط قصه ای از تاریخ هنر هفتم به شمار می آید و امکانی برای دوام در آینده ندارد. اولین فیلم ناطق «برادران وارنر» با عنوان «دون ژوان» تحولی در سینما پدید آورد، اما در آن بازیگران فقط سخن می گفتند و اثری از موسیقی نبود. فیلم جدید موزیکال است و به عنوان پدیده ای نو، بیشتر مورد استقبال قرار گرفته است. کارگردان فیلم «آلن کروسلند» و بازیگرانش «آل جونسون» و «میرتالوی» هستند. پیشرفتهای تکنیکی سینما اجازه می دهد که در آینده نزدیک فیلمهای مستند و خبری نیز هم با صدا ارائه شوند. - بیست و سوم اکتبر: «لئون تروتسکی» و «گریگوری زینوفف» از کمیته مرکزی حزب کمونیست شوروی اخراج شدند. - بیست و سوم اکتبر: «لنرک» کولاکوفسکی» نویسنده و فیلسوف لهستانی متولد شد. - بیست و هفتم اکتبر: کشتی ایتالیایی «پرنسیپال مافالدو» پس از عبور از اقیانوس اطلس در سواحل برزیل غرق شد. در این حادثه ۱۵۰ تن جان خود را از دست دادند. - بیست و نهم اکتبر: با تأسیس مؤسسه «کربن-شیمی»، دو سوم معدن های منطقه «روهر» آلمان به زیر مجموعه این مؤسسه درآمدند.

۳۰ اکتبر ۱۹۲۷ با انتخاب «اوارد دلادیه» به رهبری اجتماع رادیکالهای فرانسه، خطر فروپاشی این گروه سیاسی قدیمی از میان رفت. به دنبال استعفای «هریو» از رهبری رادیکالها، اختلاف و سردرگمی در میان آنها بالا گرفته بود و هر کس ساز خود را می نواخت، اما اکنون به نظر می رسد که «دلادیه» توانایی و نفوذ لازم برای سروسامان بخشیدن به آشفتگیها داشته باشد. وی استاد تاریخ



لئون تروتسکی

۳۰ اکتبر ۱۹۲۷ با انتخاب «اوارد دلادیه» به رهبری اجتماع رادیکالهای فرانسه، خطر فروپاشی این گروه سیاسی قدیمی از میان رفت. به دنبال استعفای «هریو» از رهبری رادیکالها، اختلاف و سردرگمی در میان آنها بالا گرفته بود و هر کس ساز خود را می نواخت، اما اکنون به نظر می رسد که «دلادیه» توانایی و نفوذ لازم برای سروسامان بخشیدن به آشفتگیها داشته باشد. وی استاد تاریخ

۳۰ اکتبر ۱۹۲۷ با انتخاب «اوارد دلادیه» به رهبری اجتماع رادیکالهای فرانسه، خطر فروپاشی این گروه سیاسی قدیمی از میان رفت. به دنبال استعفای «هریو» از رهبری رادیکالها، اختلاف و سردرگمی در میان آنها بالا گرفته بود و هر کس ساز خود را می نواخت، اما اکنون به نظر می رسد که «دلادیه» توانایی و نفوذ لازم برای سروسامان بخشیدن به آشفتگیها داشته باشد. وی استاد تاریخ

قرن بیستم: ابتدا تا انتها

انجام وظیفه کرده است. با انتخابش به رهبری رادیکالها به صورت یک سیاستمدار با نفوذ باید روی او حساب کرد. - سوم نوامبر: «جورج کینگ» نقاش آلمانی درگذشت. - هفتم نوامبر: در هفتمین سالگرد انقلاب اکتبر، مخالفان با بازوبندهای ویژه دست

به تظاهرات زدند. - هشتم نوامبر: اجلاس حزب «سوسیال-ملی» فرانسه با حضور تمامی اعضا و به رهبری «گوستاو هریت» گشایش یافت. - یازدهم نوامبر: سیستم پارلمانی در ایتالیا لغو شد. - سیزدهم نوامبر: نیروهای «جانگ کای چک»، شهر «هانگو» را تصرف کردند.

سلطان جدید مراسم انتخاب شد



۱۸ نوامبر ۱۹۲۷

در پی مرگ سلطان «مولای یوسف» پادشاه و رهبر مذهبی مراکش، علما و بلندپایگان این کشور فرزندش را که «مولای حمده» نام دارد به جانشینی او برگزیدند. سلطان جدید از این پس «مولای حمده» نامیده خواهد شد و چون نوجوان و کم تجربه است، یک شورای ثبات سلطنت در انجام فعالیت ظاهر شد و کم کم خواهد کرد. مراکش در سال ۱۹۱۲ تحت الحمایه فرانسه شد و ژنرال «البوتی» که به عنوان کمیسر عالی دولت فرانسه مدتی در این کشور فعالیت داشت، برای آرایش اوضاع و نو سازی اقتصادی و اجتماعی آن کوشید و اقدامات اطلاع طلبانه اش مورد تأیید سلطان بود، اما در همین مدت تاملات استقلال طلبانه به مردم شکل می گرفت و ابتدا به صورت قیام مسلحانه عبدالکریم رفیعی علیه قوای اسپانیا ظاهر شد و سپس به بخشهای تحت سلطه فرانسه سرایت کرد. مارشال پتن موفق به سرکوب این قیامها گردید، اما معتن به استقلال و آزادی هنوز هم در مردم مسلمان مراکش وجود دارد و به صورت آتش زیر خاکستر و باید دید سلطان جدید در آینده چه موضعی در برابر آن خواهد داشت.

جدول شماره ۷۸۷

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱														
۲														
۳														
۴														
۵														
۶														
۷														
۸														
۹														
۱۰														
۱۱														
۱۲														
۱۳														
۱۴														
۱۵														

سیاسی و اجتماعی ۶ حرف ندا - گیاهی شبیه نیلوفر به نام ششقه - از میوه های درختی - ویتامین جدولی ۷ - بارمذگی پشت شتر - مقابله به مثل کردن ۸ - برقرار و معمور - از نویسندگان نامدار فرانسه با کتابهایی چون «سکوت سرهنگ برامل» و «دیسرتالی» - بخشی از کتاب اوستا ۹ - مقیاسی برای اندازه گیری اشیاء کوچک - نوعی تن پوش قدیمی ۱۰ - معبر گنر از روی آب - بازیگر همه - جای کافندی روی میز - پیشاوند نفی کلمه ۱۱ - رماتی از جک لندن - از نازل شدنی ها ۱۲ - سلسله جابلی در اروپا - اوصاف و جوانمردی - جستجو و پیگیری دقیق برای کشف حقیقت ۱۳ - قدرت و نیرو - یخچندنگان - محله سباهیوست نشین و قفتر در نیویورک ۱۴ - ترس و وحشت - نماینده پروردگار ۱۵ - نویسنده و مفسر بزرگ ایرانی در نیمه اول قرن ششم هجری و مؤلف کتاب «کشف الاسرار»

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱														
۲														
۳														
۴														
۵														
۶														
۷														
۸														
۹														
۱۰														
۱۱														
۱۲														
۱۳														
۱۴														
۱۵														

حل جدول شماره ۷۸۶



انلاره:

نقد آراء دكتور سروش از زبان حامد الگار

رايتنايفدم مگر اينکه مر ابرستش کنند) استوار است تکلی نادیده می گیرد. عبادت واقع به اعتقادواسته است. اما در چار چوب تمجید از آزادی که آن را به تفوق و برتری مطلق می سازند، اعتقاد به خدا، به سادگی، به صرفه یک انتخاب میدل می شود و دیگر به عنوان تکلیف و وظیفه های که مارد قبایل خدولند، سیحانه و تعالی داره، محسوب نمی شود. با کنار گذاشتن تمام این مسائل یا توجه به اینکه در نظر گرفتن همه نظرات دکت سروش که در بر گیرنده تحلیل های عمده او می باشد، نیازمند زمان است باید گفت فعالیت های داخلی و خارجی دکت سروش دارای پیشینه و صبغه سیاسی است. دکت سروش در کنفرانس های در آنکارا از وضعیت امروزی ایران دقیقاً و وضعتی همانند اتحاد شوروی سابق زمان استالین ارایه داد. در این تحلیل وی معتقد بود که انقلاب اسلامی در مفاهیم خود ایدل او بود ولی آن مفاهیم توسط رهبران، فاسد شد و از راه اصلی منحرف گردید. به اعتقاد وی « رهبران فعلی آرزوی چیزی جز ماندن بر سر قدرت را در سر نمی پروراند. من این مقایسه را غیر قابل قبول یافته ام. بخصوص که از شخصی همچون دکت سروش شنیده می شد. اگر ایران همانند شوروی زمان استالین بود، او نمی توانست پایاسپورت جمهوری اسلامی ایران به آنکارا بیاورد یا مادر آرمش و امنیت کامل حرف بزند و یا مجله های به طور منظم در ایران توزیع شود و عقاید او را منعکس کند. بنابراین، به نظر می رسد که دکت سروش با تمام ظرفیت فلسفی اش که ضرور و تابه نتایج صحیح منتهی می شود، از واقعیت های سیاسی اسرزی ایران، بیک دیدگاه انحرافی دارد. به علاوه این واقعیت که او به طور گسترده در مطبوعات غربی مورد توجه قرار گرفته است و به طور مستخره ای او را امر تین لو تر جهان اسلام نامیده اند مشرک به نظر می رسد. اما این که ما چرا در اسلام به امر تین لو تر احتیاج داریم بر ای من میهم است. حتی اگر نیازمند تغییرات عمده در مسایل ایدئولوژیک و روشنفکرانه باشیم، سروش راهی را پیش گرفته است که سئوالات بسیاری را بر می انگیزد. هر چه سروش می گوید به عنوان خوراک تبلیغات و مطبوعات غربی گزارش می شود.

یکی از نویسندگان نشریه آمریکایی Foreign Affairs از ایران باز دید کرد و فضای قابل توجهی از مجله خود را به سروش اختصاص داد. اخیراً یک نمونه دیگر از حمایت و سایل از تباط جامعه غرب با سروش کتاب «خدا ۹۹ اسم دارد» ه Judice Malla خیر ننگار خورومینهای نیویورک تایمز است. بحث این کتاب در مورد ایران با یک بحث تحسین انگیز از سروش آغاز می شود. اخیراً نیز سروش طی مصاحبه ای با روزنامه گاردین گفته است که تولد حضرت محمد (ص) در عربستان

بحث های ایدئولوژیک، هدف های سیاسی

ابوبکر سرباز زند باو بکر آنرا از تدا نامید. این قبایل یار د کردن یکی از پایه های اسلامی (زکات) از دین وی گردان شدند. بنابراین ابوبکر به جنگ با آنان رفت نه به خاطر نداشتن عقیده، بلکه برای اینکه اساس این کاریک سر کشی و نافرمانی فعال علیه دولت اسلامی و یک خیانت محسوب می شد «ده» در هیچ کدام از موارد که ارائه داد یعنی در مورد احمد بن حنبل، با حلاج یا این تسمیه صدق نمی کند. رده، درستی یا غلط، ربطی به این سفر ندارد.

در رابطه با گفته های سروش در مورد آزادی، باید بدقت بحث شود. یک دولت اسلامی نمی تواند دل افرا را بشکافد تا در باید آنان معتقد و مؤمن هستند نام و یا آنها را مجبور به بروز عملی ایمان خودشان نماید. سؤال این است که آیا انسان در مقابل خدا مرد کردن یا نکردن از آزاد است، نه در یک کلام باید گفت آری آزاد است. این کلام قرآن است. آیهای که به آن اشاره کرد دید دقیقاً به این حقیقت اشاره می کند. اما آیا انسان این حق را دارد که به خالق اعتقاد نداشته باشد؟ باید گفت نه. بنابراین اگر از آزادی در سطح انساها صحبت می کنید نه در سطح جوامع، این آزادی تاین حدمو جود است.

باید گفت، شریعت این حق را به نظام اسلامی می دهد که تبلیغات سوء علیه اسلام را منع کند. به عبارات دیگر، با انسان آزاد است که در اعتقاد قلبی خود باور داشته باشد که اسلام ناصحیح است اما او نیست که هر خیزد و اعتقاد خود را عنوان کند و دیگران را تشویق کند که او را دنبال کنند. منظور من این است که سادگی عبارت باید به وضوح هر دو مطلق می عنوان شود. همانگونه، یک فرد آزاد نیست که هر گونه عمل ناپایر از که از طرف اسلام و جامعه اسلام ممنوع شده است انجام دهد و یا دیگران را تشویق کند که او را دنبال کنند. اما غریب آنکه از آزادی بدون چون و چرا و مطلق میهم می دهد، تفاوت داریم. البته باید گفت که غربی ها در عمل این نوع آزادی را هم اعمال نمی کنند. آنها تنها بر اساس ارزشهای خودشان خود استان آزادی بدون چون و چرا هستند در حالی که ارزشهای ما چیز دیگری است.

دست اندر کاران ساماندهی اشتغال کشور در انتظار پاسخ به یک پرسش اساسی هستند: افغانی ها می روند یا می مانند؟ آمارهای موجود نشان می دهد که در ایران حداقل یک میلیون و پانصد هزار افغانی زندگی می کنند. به نظر می رسد این مهاجران بیشتر در گروه سنی فعال قرار دارند و تعداد کودکان و زنانشان

می رود. بنابراین معنی او را در عبارات است از، آتش افروزی، لهیب و غیره که وابسته به مراسم خاص آیین زرتشت است. «مالخاسیان» محقق و زبان شناس نامدار ارمنی عقیده دارد، جشن «وار دوار» از زرتشتیان مسیحی (ع) مرسم شده است و بدو امر، گلاب به

«آب پاشان»، جشن ارامنه ایران

سر و روی یکدیگر می پاشند. بعدها عوام این رسم را پاشیدن آب ساده بر روی یکدیگر حفظ کردند. روایت می شود که در ارمنستان باستان جشن «وار دوار» برای بزرگداشت «آستیک» الهه زیبایی ارمنیان برگزار می شد و شکوه و جلال بی نظیری داشت. همگان در این جشن بزرگ شرکت می کردند و با گل های سرخ مسیر الهه را می آراند.

به موجب همین روایت، «گل سرخ» اول سفید بود. لیک هنگامی که الهه پارهنه به میان مردم می آید خارها، باهای وی را زخمی می کند و از خون وی گلها رنگین می شود و گل سرخ امروزی به وجود می آید. از طرفی چون کیوتران سفید همگی به الهه زیبایی و عشق تعلق خاطر داشتند، در جشن های «وار دوار»، مردم کیوترا می کنند.

ایرانیان نیز، جشن مشابهی دارند که به آن «آریزگان» می گویند که رابطه آن در جشن در میتو لژی ایران را نشان می دهد. به هنگام سیدن انگور، مراسم باشکوهی ترتیب داده می شود و پس از تشریفات خاصی، کلیسا، مردم را اجازه به خوردن انگور می دهد.

در جاهایی که انگور زودتر از موعد می رسد، جشن های «وار دوار» و «انگور» همزمان و یک جا بر می آید.

به دلیل شرایط زمانی و مکانی مختلف، دگر گونه های در نحوه برگزاری جشن «وار دوار» و دیگر جشن ها دیده می شود و به صور مختلف در نقاط گوناگون ایران اجرا می شود. در مورد زمان برگزاری جشن «وار دوار» نیز نظرات گوناگونی وجود دارد. بسیاری کلیساها این جشن را در روز ششم جولای برگزار می کنند، ولی جشن آب پاشی معمولاً ۹۸ روز بعد از عید پاک انجام می شود.



خاصی در آبیاری و پرورش گلها دارند.

در این روز ارامنه با حضور در کلیسا و خواندن دعا، شادمانی خود را با آب پاشیدن به یکدیگر ابراز می کنند و رو به سوی دشت و صحرا می گذارند. یکی از محققان، ریشه لغوی اصطلاح «وار دوار» را در «وارده» به معنی آب و «وار» به معنی راه آب جست و جو می کند و به الهه «آستیک» منسوب می داند که الهه زیبایی است و محقق دیگر «گگ قانیسیان» عقیده دارد که «وار دوار» از دو کلمه تختی (KHOT) «وارده» به معنی آب و «آر» به معنی شستن ترتیب یافته است. ولی «سوکیاس وپاروتیان» معتقد است: «اصطلاح «وار دوار» منشأ زرتشتی دارد و در زبان زندی «آبشتر» یعنی آتش و در زبان ارمنی «وار» به معنی افروخته به کار

افغانی ها بروند یا بمانند؟

در صورت اخراج افغانی ها از ایران ۵۰۰ هزار فرصت شغلی جدید برای کارگران ایرانی ایجاد می شود.

در شغل های محلی مشغول به کار می شوند، هر چند در ایران اغلب این مشاغل سطح پایین محسوب می شوند یا حداقل که در آمد هستند و کم تر ایرانی راضی به کار در این مشاغل می شود، اما با این وجود برای افغانها رضایت بخش و مسأله تر حل کننده است. در بررسی های جامعه شناختی پیرامون مسأله مهاجرت کار شناسان به این نتیجه رسیده اند که عدم تعادل جسمی و روحی از پیامدهای عمده مهاجرت هستند. هر بودن در خانوادها، قطع شدن رشته عواطف و علاقه خانوادگی و فرهنگی از جمله دلایل پدید آمدن محیطی جرم زرا در کشور ایرانی است. ... حال اگر آثار مهاجران به صورت روز افزونی رو به رشد باشد که هرگز از زمان ایابی باشد به خوردن قیمت تمام شده تولید ساختمان افزایش یابد.

برخی کارشناسان بر این باورند که این امر به ر کود بیشتر معاملات در بخش مسکن و کاهش سرمایه گذاری در این بخش می انجامد. با این ارزیابی کوتاه کارفرمایانی که بیشترین سود را از حضور کارگران مهاجر قانونی و غیر قانونی می بردند و بر اساس برخی آمارها در صورت اخراج افغانی ها ۵۰۰ هزار فرصت شغلی جدید برای کارگران ایرانی بوجود می آید. گروهی از کارشناسان بازار کار بر این باورند که کارگران ایرانی به علت دشوار بودن کار حاضر نخواهند بود در بسیاری از مشاغل جای خالی افغانی ها را پر کنند و این امر موجب کاهش سطح فعالیت اقتصادی بویژه در بخش کالای مصرفی خواهد شد. زریاد در صورتی که کارفرمایان خصوصی بخش ساختمان کارگران ایرانی را به کار گیرند مجبور به پرداخت

نسبت به کل جمعیت آنها زیاد نیست. بخش ساختمان و کشاورزی بیشترین تعداد مهاجران قانونی و غیر قانونی افغانی را به خود جذب کرده است. در بخش ساختمان ۱۱ درصد در بخش کشاورزی ۱۱ درصد نیروی کار کشور به کار اشتغال دارند بیشترین میزان جذب کارگران افغانی در بخش کشاورزی بوده است. کارفرمایان امور ساختمانی تمایل بیشتری برای بکار گماردن کارگران افغانی از خود نشان می دهند. استفاده از کارگران خارجی مشکلاتی در زمینه پرداخت بیمه و مالیات به دنبال ندارد و آنها را با مزد پایین تر از کارگران ایران می توان برای انجام کارهای دشوار استخدام کرد.

کارگران افغانی در اجرای طرح های بزرگ دولتی و نیمه خصوصی و بویژه گردانگند و سرمایه گذاران فعالیت های ساختمانی عمده ترین کارفرمایان کارگران افغانی بشمار می روند؛ کارفرمایانی که بیشترین سود را از حضور کارگران مهاجر قانونی و غیر قانونی می بردند و بر اساس برخی آمارها در صورت اخراج افغانی ها ۵۰۰ هزار فرصت شغلی جدید برای کارگران ایرانی بوجود می آید. گروهی از کارشناسان بازار کار بر این باورند که کارگران ایرانی به علت دشوار بودن کار حاضر نخواهند بود در بسیاری از مشاغل جای خالی افغانی ها را پر کنند و این امر موجب کاهش سطح فعالیت اقتصادی بویژه در بخش کالای مصرفی خواهد شد. زریاد در صورتی که کارفرمایان خصوصی بخش ساختمان کارگران ایرانی را به کار گیرند مجبور به پرداخت

دستمزدهای بالاتر و احتمالاً بیمه و مالیات خواهند بود و این موضوع سبب افزایش هزینه خرید نیروی کار خواهد شد. برخی کارشناسان اعتقاد دارند خروج این گروه وسیع از بازار فعالیت های ساختمانی که در تحلیل نهایی به ر کود بخش ساختمان منجر می شود، بخش های دیگری را نیز که در زمینه تولید نهاده های بخش ساختمانی فعالیت می کنند به ر کود می کشاند و صنایعی مانند فولاد، سیمان، تولید موزاتیک، کاشی، شیر آلات، و مصالح مختلف دیگر متضرر این ر کود خواهند بود. ... انتظار می رود در صورت خروج کارگران افغانی از بخش ساختمان به علت برهم خوردن میزان عرضه و تقاضای نیروی کار در نتیجه افزایش میزان دستمزدها، قیمت تمام شده تولید ساختمان افزایش یابد.

برخی کارشناسان بر این باورند که این امر به ر کود بیشتر معاملات در بخش مسکن و کاهش سرمایه گذاری در این بخش می انجامد. با این ارزیابی کوتاه کارفرمایانی که بیشترین سود را از حضور کارگران مهاجر قانونی و غیر قانونی می بردند و بر اساس برخی آمارها در صورت اخراج افغانی ها ۵۰۰ هزار فرصت شغلی جدید برای کارگران ایرانی بوجود می آید. گروهی از کارشناسان بازار کار بر این باورند که کارگران ایرانی به علت دشوار بودن کار حاضر نخواهند بود در بسیاری از مشاغل جای خالی افغانی ها را پر کنند و این امر موجب کاهش سطح فعالیت اقتصادی بویژه در بخش کالای مصرفی خواهد شد. زریاد در صورتی که کارفرمایان خصوصی بخش ساختمان کارگران ایرانی را به کار گیرند مجبور به پرداخت

فروشگاههای اروپایی جلی گیری می شود و فرس ها، پس از فروش قطعی، صادر می شوند. این مسأله مانع کاهش قیمت فرش ایران در بازارهای جهانی می شود. با گفته این صادر کننده فرش، با توجه به فروش صادرات فرش از طریق اعتبارات استادی، به مهلت چند ماهه برای بازی رداخت ارز حاصل از صادرات به سیستم بانکی مژ کور، بورس جهانی فرش را می تواند به داخل کشور منتقل کرد و جلوی تقلبات احتمالی را گرفت. چرا که دیگر نمی توان فرشهای تولیدی سایر کشورها را به نام فرش ایرانی فروخت و هر کس متقاضی فرش ایرانی باشد، از این طریق می تواند نسبت به هویت و اصالت آن مطمئن پیدا کند. وی همچنین می گوید: در این روش، از تراکم فرش های موجود در انبارها و

بر فراز زمین با فرهنگ غنی خود که برگرفته از فرهنگ اقوام گوناگون آن است، گنجینه ای است از آداب و رسوم و سنن اقوام مشرق زمین. جشن شادمانی از جمله این سنت هاست که به ویژه در میان اقلیت های مذهبی کشورمان رواج دارد. این جشن در بین ارامنه ایران «وار دوار» یا آب پاشی نام دارد که چندی پیش شاهد برگزاری آن بودیم. در رابطه با برپایی جشن «آب پاشان» گزارش کوتاهی را به نقل از روزنامه «ایران» می خوانید.

جشن «وار دوار» یا آب پاشی یکی از عبادات ارامنه است که پس از استقرار مسیحیت در ارمنستان، از جانب کلیسا پذیرفته شده و یاد دگر گونه های خاصی در زمره عباد و جشن های کلیسای مسیحی ارمنیان قرار گرفت. در این جشن مردم به روی یکدیگر آب می پاشند، کیوت می پرانند و مراسم

جشن «وار دوار» یا آب پاشی یکی از عبادات ارامنه است که پس از استقرار مسیحیت در ارمنستان، از جانب کلیسا پذیرفته شده و یاد دگر گونه های خاصی در زمره عباد و جشن های کلیسای مسیحی ارمنیان قرار گرفت. در این جشن مردم به روی یکدیگر آب می پاشند، کیوت می پرانند و مراسم

جشن «وار دوار» یا آب پاشی یکی از عبادات ارامنه است که پس از استقرار مسیحیت در ارمنستان، از جانب کلیسا پذیرفته شده و یاد دگر گونه های خاصی در زمره عباد و جشن های کلیسای مسیحی ارمنیان قرار گرفت. در این جشن مردم به روی یکدیگر آب می پاشند، کیوت می پرانند و مراسم

بستکار یک ایرانی برای بازیابی فرش

فرشها، پس از مشاهده عکس و مشخصات فنی فرش، و تکمیل پروفر ما، اقدام به کاشی اعتبار استادی (Letter of Credit) به نفع صادر کننده ایرانی می کنند و یک سازمان بین المللی بازرسی کننده کالای مصرفی که مسلمانان مدیور نام دارد مدیر عامل شرکت توسعه صادرات سنجش فرش است، در شیوه ایستکاری خود، با بهره گیری از امکانات شبکه پایتنت، عکس و تصاوید در دسترس، قبل از صادرات مشخصات فرش های مورد نظر را از طریق کامپیوتر به سراسر جهان مخابره و دیگری به ریافت سفارش خرید، با نظارت یک سازمان بازرسی کننده کالا، آنها را به فروش می رساند. مشتریان خارجی این

اینجا تهران است، فرق نمی کند که کجای تهران باشد. شمال، جنوب، شرق، غرب، اما برای اطلاع شما می گویم که جاست. کچه و ویس کچه های یکی از خیابانهای جنوب تهران، بازم فرق نمی کند که کدام کچه، کدام پس کچه، مهم این است که در گوشه ای از این شهر اهلی، ریز و در میان چهره های شاید افسرده و شاید به ظاهر افسرده دمی که دلشان در جلدی بودن از طبیعت وزندگی طبیعی در حال بریر شدن است هنوز هم افرادی هستند که یاد گذشته ها، به یاد گذشته های در طراوت و سبزی همانهایی که فقط در قصه های مادر بزرگها و پدربزرگهاست، هنوز هم دلی شاد بر ای زیستن دارند.

در یکی از همین خیابانها حتی کوجهای در برها و صدای گوش نواز سازیک و ویس و گوسر که شهر ایه خود فرخوانده است. پدربیمسال است. حدوداً ۴۵ ساله. شاید هم بیشتر. پسر کوچک است در حدود ۱۲ ساله. شاید هم کمتر. پدربچه ای زندی می خندد. پسر ضرب می زندی می خوند. مرد از همه گوشه کنار خیابان دور پدر ویس حلقه زده اند. من هم اتفاقی از این خیابان گذر کردم. کمتر از یک ربع ساعت می خوانند و می نوازند شاید هم کاسبی می کنند. بعد صدای ساز شان قطع می شود و از سراسر یکی از کوجها، خیابان از ترک می کنند. جلو تر می روم. راز پدرش برسد. اما انگار بارها و بارها این سئوال را از او پرسیده اند ویس می داند که چه پاسخی بدهد. پدرو پدربزرگ من همه نوازنده بودند. یک جور سنت است. یک جور عادت.

چند سال است می نوازند؟ پدرم از بچگی، من هم از بچگی. مگر پدرت نوازنی است؟ صادرات سنجش فرش است، در شیوه ایستکاری خود، با بهره گیری از امکانات شبکه پایتنت، عکس و تصاوید در دسترس، قبل از صادرات مشخصات فرش های مورد نظر را از طریق کامپیوتر به سراسر جهان مخابره و دیگری به ریافت سفارش خرید، با نظارت یک سازمان بازرسی کننده کالا، آنها را به فروش می رساند. مشتریان خارجی این

گروه جهانگردی سفر با مدیریت زهره بهار لو (شمس) آژانس مورد اطمینان شما در کانادا نماینده اصلی کلیه شرکت های معتبر هوایی نماینده مخصوص فروش بیمه های درمانی توریستی مخصوص کانادا و آمریکا شمالی، زرو هتل، انومبیل و انواع توره های تفریحی

عرضه کننده بهترین قیمت ها با بهترین شر کنه های هواپیمایی و هتلت بر ای روز مسابقه فوتبال ایران- کانادا

مقدم قهرمانان عزیزمان به تور توریستی با

1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401 TEL: (416) 512 - 8089
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2 FAX: (416) 512 - 7699
1 - 800 - 924 - 0724 تلفن رایگان



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar
FOR Windows ©

واژه نگار

The Persian/English Word Processor

شرکت واژه نگار نخستین بنیان
خوشنویسی مستقیم برای ویندوز را
تقدیم میکند.

آپدیت جدید

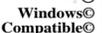
این نرم افزار برای ویندوز ۳.۱۱، ۳.۱۱.۱، ۳.۱۱.۲، ۳.۱۱.۳، ۳.۱۱.۴، ۳.۱۱.۵، ۳.۱۱.۶، ۳.۱۱.۷، ۳.۱۱.۸، ۳.۱۱.۹، ۳.۱۱.۱۰، ۳.۱۱.۱۱، ۳.۱۱.۱۲، ۳.۱۱.۱۳، ۳.۱۱.۱۴، ۳.۱۱.۱۵، ۳.۱۱.۱۶، ۳.۱۱.۱۷، ۳.۱۱.۱۸، ۳.۱۱.۱۹، ۳.۱۱.۲۰، ۳.۱۱.۲۱، ۳.۱۱.۲۲، ۳.۱۱.۲۳، ۳.۱۱.۲۴، ۳.۱۱.۲۵، ۳.۱۱.۲۶، ۳.۱۱.۲۷، ۳.۱۱.۲۸، ۳.۱۱.۲۹، ۳.۱۱.۳۰، ۳.۱۱.۳۱، ۳.۱۱.۳۲، ۳.۱۱.۳۳، ۳.۱۱.۳۴، ۳.۱۱.۳۵، ۳.۱۱.۳۶، ۳.۱۱.۳۷، ۳.۱۱.۳۸، ۳.۱۱.۳۹، ۳.۱۱.۴۰، ۳.۱۱.۴۱، ۳.۱۱.۴۲، ۳.۱۱.۴۳، ۳.۱۱.۴۴، ۳.۱۱.۴۵، ۳.۱۱.۴۶، ۳.۱۱.۴۷، ۳.۱۱.۴۸، ۳.۱۱.۴۹، ۳.۱۱.۵۰، ۳.۱۱.۵۱، ۳.۱۱.۵۲، ۳.۱۱.۵۳، ۳.۱۱.۵۴، ۳.۱۱.۵۵، ۳.۱۱.۵۶، ۳.۱۱.۵۷، ۳.۱۱.۵۸، ۳.۱۱.۵۹، ۳.۱۱.۶۰، ۳.۱۱.۶۱، ۳.۱۱.۶۲، ۳.۱۱.۶۳، ۳.۱۱.۶۴، ۳.۱۱.۶۵، ۳.۱۱.۶۶، ۳.۱۱.۶۷، ۳.۱۱.۶۸، ۳.۱۱.۶۹، ۳.۱۱.۷۰، ۳.۱۱.۷۱، ۳.۱۱.۷۲، ۳.۱۱.۷۳، ۳.۱۱.۷۴، ۳.۱۱.۷۵، ۳.۱۱.۷۶، ۳.۱۱.۷۷، ۳.۱۱.۷۸، ۳.۱۱.۷۹، ۳.۱۱.۸۰، ۳.۱۱.۸۱، ۳.۱۱.۸۲، ۳.۱۱.۸۳، ۳.۱۱.۸۴، ۳.۱۱.۸۵، ۳.۱۱.۸۶، ۳.۱۱.۸۷، ۳.۱۱.۸۸، ۳.۱۱.۸۹، ۳.۱۱.۹۰، ۳.۱۱.۹۱، ۳.۱۱.۹۲، ۳.۱۱.۹۳، ۳.۱۱.۹۴، ۳.۱۱.۹۵، ۳.۱۱.۹۶، ۳.۱۱.۹۷، ۳.۱۱.۹۸، ۳.۱۱.۹۹، ۳.۱۱.۱۰۰

نرم افزار فارسی برای مکتناش نیز موجود می باشد

Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200

Eastern languages™

e-mail: easternl@itsnet.com
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502



آمریکا

حرف کتی نوین در پیوند فرزندان اتمان با زبان فارسی

آگاهانه اندیشه

آموزش فروش بازی

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح
آموزش اعداد و شمارش فارسی
آموزش شکل های ساده هندسی
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی
آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

New Version, up to 10 Educational Games!

هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH
FAX: (415)962-8406
http://www.LMML.com

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

تلفن رایگان:

WINDOWS

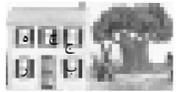
CD-ROM

Multimedia

Game

کارتهای اعتباری

VISA/Master card پذیرفته می گردد.



شرایط و فوروم اشتراک «اطلاعات بین المللی»

○ هموطن گرامی، اولین و تنها روزنامه بین المللی فارسی در جهان را می توانید هر روز در منزل و یا محل کار خود دریافت کنید. شرایط و فوروم اشتراک (آیونمان) «اطلاعات بین المللی» برای استفاده شما در زیر آمده است.

شرایط اشتراک (آیونمان) در کشورهای اروپایی

فورم زیر (یا یکی آن) را تکمیل نموده همراه با چک یا حواله بانکی یا چک اروپایی (Eurocheque, Bank Draft, Money Order) به بوند انگلستان و یا مارک آلمان و یا فرانک فرانسه برای مبلغ مربوطه، در وجه COEPEL LTD. به نشانی زیر در لندن ارسال فرمایید. لطفاً فوروم اشتراک را با حروف بزرگ (CAPITAL LETTERS) پر کنید.

ETTELA'AT PUBLICATIONS, 57 BANNER STREET, LONDON EC1Y 8PX, UK.
Tel: 0171 - 250 0840 Fax: 0171 - 250 0842

معدل ۶۵ پوند انگلستان	معدل ۱۲۰ پوند انگلستان	معدل ۲۷۰ پوند انگلستان	معدل ۴۳۰ پوند انگلستان
یا ۱۵۰ مارک آلمان	یا ۳۰۰ مارک آلمان	یا ۶۰۰ فرانک فرانسه	یا ۹۳۰ فرانک فرانسه
معدل ۶۵ پوند انگلستان	معدل ۱۲۰ پوند انگلستان	معدل ۲۷۰ پوند انگلستان	معدل ۴۳۰ پوند انگلستان
یا ۱۵۰ مارک آلمان	یا ۳۰۰ مارک آلمان	یا ۶۰۰ فرانک فرانسه	یا ۹۳۰ فرانک فرانسه

● توضیح ضروری اینکه قیمت اشتراک در اروپا به علت بالا بودن هزینه‌ها در کشورهای اروپایی، از بهای اشتراک در آمریکای شمالی بیشتر است. متقاضیان می توانند بهای اشتراک را به صورت چک شخصی از بانکهای انگلستان (به پوند)، از آلمان (به مارک) و از فرانسه (به فرانک) و یا بصورت «چک اروپایی» (فقط به پوند) ارسال نمایند.

شرایط اشتراک (آیونمان) در آمریکا و کانادا

فورم زیر (یا یکی آن) را تکمیل نموده همراه با وجه آیونمان توسط چک یا حواله بانکی (Money Or- der) در وجه ETTELA'AT به نشانی زیر در نیویورک ارسال فرمایید.

ETTELA'AT P.O. BOX 2077, New York, NY, 10116 - 2077
Tel: (212) 246 - 4521 Fax: (212) 246 - 4332

بهای اشتراک در آمریکای شمالی: برای یک سال: ۹۵ دلار آمریکا
مؤسسات (یکساله): ۱۲۵ دلار آمریکا
برای شش ماه: ۶۰ دلار آمریکا

Title (Mr. Mrs. Miss) _____ Name: _____
Address: _____
Zip Code: _____
Post Code: _____
City: _____ State: _____ Country: _____
Tel: () _____ Fax: () _____

مدت اشتراک: یک سال شش ماه

○ هموطنان مقیم سایر نقاط جهان می توانند برای آگاهی از شرایط اشتراک مستقیماً با دفتر مرکزی مؤسسه اطلاعات در اروپا (لندن) تماس بگیرند.



از هر کجای دنیا به هر کجای دنیا

Gold Line Telemanagement Inc

8500 Leslie Street Suite 500

Thorn hill, Ontario CANADA L3T7M8

E-Mail: goldline @ idireet.com

ارزانتر از همیشه

تلفن کنید

در هر کجای دنیا که هستید می توانید از سرویس تلفن راه دور شرکت گلدلاین استفاده کنید.

مزایای استفاده از خطوط بین المللی گلدلاین

۱. صدای بسیار صاف و واضح به علت استفاده از خطوط Fiber Optic
۲. بدون پرداخت هزینه نصب و حق اشتراک ماهیانه
۳. در تمام ۲۴ ساعت شبانه روز و ۷ روز هفته قیمت ها ثابت می باشد
۴. نرخ مکالمه با تخفیف استثنائی
۵. محاسبه هزینه مکالمات ۶ ثانیه به ۶ ثانیه بعد از ۳۰ ثانیه اول می باشد.
۶. اکثر شرکت ها هزینه را ۶۰ ثانیه به ۶۰ ثانیه حساب می کنند یعنی برای ۶۶ ثانیه صحبت هزینه ۲ دقیقه را می گیرند.
۷. برای هزینه تلفن بین المللی شرکت گلدلاین هیچگونه مالیاتی نمی پردازید.
۸. صورت حساب ریز و دقیق ماهیانه جهت شما ارسال می شود.
۹. قرارداد خود را می توانید هر زمانی فسخ کنید.

سیستم Universal Axxess یا خط آزاد جهانی

با سیستم Universal Axxess شرکت گلدلاین می توانید از هر نقطه دنیا به هر نقطه دیگر دنیا به راحتی با قیمت ارزان تماس بگیرید. برای استفاده از این سیستم:
* شماره مخصوصی را که به شما داده شده است بگیرید.
* پس از شنیدن صدای زنگ گوشی را فوراً بگذارید.
* چند ثانیه بعد از مرکز تلفن شرکت گلدلاین به صورت اتوماتیک یک خط آزاد به شما داده می شود. با این خط آزاد می توانید به هر کجای دنیا تلفن کنید.

سیستم Guest Line یا خط مهمان

فرزندان، شعبه‌ها یا مشتریان دفاتر شما در هر کجای دنیا که باشند می توانند به راحتی، با گرفتن یک کد مخصوص بدون هیچگونه معطلی و به صورت اتوماتیک به حساب شما، با شما تماس بگیرند.

سیستم Direct Axxess یا خط مستقیم

اگر ساکن استرالیا یا ژاپن یا شهرهای لندن، پاریس، فرانکفورت، میلان، رم، آمستردام، مادرید، بارسلون، بروکسل و آنتورپ هستید و یا به این نقاط مسافرت می کنید، به علت وجود مرکز تلفن در این نقاط می توانید از سرویس Direct Axxess شرکت گلدلاین که به مراتب سریعتر و ارزان تر از قیمت‌های جدول فوق می باشد استفاده نمایید.

مشترکین این سیستم می توانند از تلفن محل کار، منزل، تلفن عمومی و تلفن هتل به راحتی استفاده کنند.

تقاضای اشتراک



Gold Line Telemanagement Inc

8500 Leslie Street Suite 500

Thorn hill, Ontario CANADA L3T7m8

E-Mail: goldline @ idireet.com

CUSTOMER INFORMATION (Please print in capital letters & use black pen)

▲ Company Name _____

▲ Name and Family Name _____

▲ Address _____

▲ City _____ ▲ Province _____

▲ Country _____ ▲ Postal Code _____

▲ Telephone _____ ▲ Fax _____

TELEPHONE LINES TO BE SERVICED

Country City Code Telephone# Units Requested

▲ 011 ▲ _____ ▲ _____ ▲ _____

DID # : _____

▲ 011 ▲ _____ ▲ _____ ▲ _____

DID # : _____

TOTAL UNITS REQUESTED: \$0.10 X PRICE PER UNIT # OF UNITS

COMMENTS: _____

تا 75% صرفه جوئی خودتان مقایسه کنید

شاخص	مقدار واحد در دقیقه - هر واحد ده سنت آمریکا می باشد				
	Australia	GERMANY	UK	U.S.A	IRAN
Argentina	14.2	8.9	8.2	7.9	18.5
united states	7.9	2.6	1.9	1.6	12.2
GERMANY	8.9	3.6	2.9	2.8	13.2
Spain	10.4	5.1	4.4	4.1	14.7
Australia	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
Austria	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
Azorbaijan	14.6	9.3	8.6	8.3	18.9
Belguim	9.6	4.3	3.6	3.3	13.9
Brazil	13.4	8.1	7.4	7.1	17.7
Canada	8.2	2.9	2.2	1.9	12.5
China	16.5	11.2	10.5	10.2	20.8
Costa Rica	16.5	11.2	10.5	10.2	20.8
Cyprus	13.5	8.2	7.5	7.2	17.8
Denmark	9.1	3.8	3.1	2.8	13.4
Egypt	17.8	12.5	11.8	11.5	22.1
France	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
Germany	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
Greece	11.3	6.0	5.3	5.0	15.6
Hong KOng	11.5	6.2	5.5	5.2	15.8
India	16.9	11.6	10.9	10.6	21.2
Iran	18.5	13.2	12.5	12.2	
Iraq	21.8	16.5	15.8	15.5	26.1
Israel	14.6	9.3	8.6	8.3	18.9
Italy	10.1	4.8	4.1	3.8	14.4
Japan	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
Kuwait	17.8	12.5	11.8	11.5	22.1
Lebanon	18.4	13.1	12.4	12.1	22.7
Mexico City	12.7	7.4	6.7	6.4	17.0
Nepal	25.3	20.0	19.3	19.0	29.6
Netherlands	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
New Zealand	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
Nigeria	18.4	13.1	12.4	12.1	22.7
Norway	9.6	4.3	3.6	3.3	13.9
Pakistan	21.8	16.5	15.8	15.5	26.1
Philippines	15.2	9.9	9.2	8.9	19.5
Poland	11.4	6.1	5.4	5.1	15.7
Portugal	11.6	6.3	5.6	5.3	15.9
RUSSIA CIS 7	15.7	10.4	9.7	9.4	20.0
Singapore	9.9	4.6	3.9	3.6	14.2
Spain	10.4	5.1	4.4	4.1	14.7
Sweden	8.6	3.3	2.6	2.3	12.9
Switzerland	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
Turkey	13.4	8.1	7.4	7.1	17.7
United Arab Em	15.9	10.6	9.9	9.6	20.2

به صورت زیر می توانید نرخ تلفن هر کشور را به کشور دیگر محاسبه کنید:

ژاپن به ایران = شاخص ژاپن (۳/۵) +
شاخص ایران (۱۱/۴) = ۱۴/۹
ایتالیا به آلمان = شاخص ایتالیا (۳/۰) +
شاخص آلمان (۱/۸) = ۴/۸

نماینده گان فارسی زبان ما
آلمان ۰۳۱-۲۴۸۰۳۱-۰۶-۰۶۹۰۰ آقای مهندس قادر نوحی
آرژانتین ۰۳۴۹۸۲-۳۶۲-۶۵۴۰۰ آقای مهندس اردکانی
بلژیک ۰۵۵۶۴۱-۳۲۳-۳۲۰۰ آقای علی صادقی

HEAD OFFICE FAX: 001(905)709-3575
TORONTO TEL: 001(905)709-3570



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمريکا مراکز آموزشی



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتری با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجوی می پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی. سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می‌شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱ (۳۱۰)

آمريکا واژه نگار



خودآموز زبان فارسی فردوسی

“FERDOUST” LEARNING FARSI MADE EASY

مدرسه‌ای است در یک CD کامپیوتری کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که با بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴ (۷۱۴) فکس: ۱۶۲۴-۶۵۴ (۷۱۴) تماس بگیرید آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارتهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.
Ferdowsi Learning Center
P.O. Box 50193
IRVINE, CA 92619
TEL: (714) 654-0681
FAX: (714) 654-1624

با ارائه این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید.

کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

CHAIT AMYOT

Barristers & Solicitors (Founded 1928)
Permanent Resident Visa as Independent, Entrepreneur, Investor etc.
Student or Working Visa
Canadian Citizenship

CHAIT AMYOT
A Canadian law firm having special relationships with law offices throughout the world.

Firm members who have served in the Immigration Section of Canadian Embassies overseas and Participated in Canadian Government delegations to foreign countries.
Clients guided to enable them to immigrate to Canada through proper and legal channels in strict accordance with Canadian law.
LAWYERS AND NOT CONSULTANTS
Clients deal directly with a law firm composed of attorneys and members of the Bar who are governed by a professional corporation ensuring the highest level of ethical standards.

FREE ASSESSMENT
Clients provided with a free assessment of their chances of success. All information is kept strictly confidential
FEES BASED ON RESULT
Fees are payable only if an Immigrant Visa is actually issued and not otherwise.

CANADA
A LAND OF OPPORTUNITY
CHAIT AMYOT
Immigration Department
1 place Ville Marie, Suite 1900
Montreal, Canada H3B 2C3
TEL: (514) 879-1353 FAX: (514) 879-1460
E-Mail: deomc@chait-amyt.ca

حق الزحمه فقط در صورت اخذ ویزای مهاجرت دریافت می‌گردد. لطفاً برای آگاهی بیشتر و دریافت فرم رایگان اولیه برای خود و وابستگانتان به زبان فارسی با شماره تلفن، فکس و نشانی زیر تماس حاصل فرمائید.
TEL: (905) 764-1225
FAX: (905) 764-2510
E-MAIL: aiit@istar.ca

آمريکا خدمات حقوقی

کارت اقامت آمریکا (گرین کارت)

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا

تسهیلات و شرایطی که در قانون اداره مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گرین کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می‌توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نائل به اخذ گرین کارت گردند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.

A. Gharib Immigration Services
418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A
Tel: (818) 240-2228, Fax: (818) 543-0436

آمريکا خدمات مهندسی ساختمان



مهندس ارجمند

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

طرح و محاسبات فنی ساختمانی
منازل مسکونی، آپارتمان، بیلدینگ و سایر ستر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:
* Wood Frame Houses
* Apartment Buildings
* Commercial Buildings
* Concrete Tilt-Ups
* Office, Warehouse
* Reinforcing Wall to Roof Connection
* Welded Steel Moment Connection
* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES

BUILDING & SAFETY
Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
* Expediting Complicated Bldg. Permits
* Architectural Design Services
* Structural Engineering Services
* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc...
* Civil Engineering Services
* Final Inspection & Certificate of Occupancy
* Building Code Consulting
* Compliance with Building Dept. Violation Orders
* Conditional Use Permit
* Subdivisions, Variances, Zone Changes
* Representation in Public Hearings

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501-1028

کانادا خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

Samuel R. Baker, Q. C. & Associates Barristers & Solicitors

ساموئل بکر وکیل عالی‌رتبه بین‌المللی است و بیش از ۲۰ سال با مشهورترین دفتر و کالت بین‌المللی بی‌کس و مک کنزی همکاری و بیش از ۲۵ سال در امور مهاجرتی و قوانین بین‌المللی تجربه دارد.

وی به هزارها خانواده یاری رسانده است تا به کانادا مهاجرت کنند

برای اخذ ویزای مهاجرت خود و وابستگان به کانادا با مشاور فارسی زبان ما تماس بگیرید
207 Queen's Quay West Tel: (416) 203-0880
Suite 822, P. O. Box 109
Toronto, Ont. Canada M5J 1A7 Fax: (416) 203-9559

کلیه امور مهاجرت به کانادا ما از اخذ ویزا تا دریافت سبیتی زنی و پاسپورت کانادایی همراه شما خواهیم بود.

ما بهترین تسهیلات و شرایط را برای ایرانیان عزیز فراهم می‌نمایم تا در هر نقطه از دنیا که باشند بتوانند با کمک ما نائل به ویزای مهاجرت به کانادا گردند.
لطفاً با مشاور حقوقی فارسی زبان دکتر ناصر عابدی تماس بگیرید. دکتر عابدی دارای فوق لیسانس حقوق تجارت بین‌الملل و دکتری حقوق از انگلستان با سالها تجربه و تحقیق در امور حقوقی در ایران و انگلستان و کانادا همواره در خدمت جامعه ایرانیان می‌باشد.

این دفتر خدمات و مشاوره در زمینه تجارت بین‌المللی، انعقاد بیع بین‌المللی، ثبت شرکتها، سرمایه‌گذاری در کانادا و انگلستان، و مهاجرت به انگلستان نیز ارائه می‌نماید. جهت مشاوره و دریافت اطلاعات لطفاً با ما تماس حاصل فرمائید.

TAK LEGAL CONSULTANCY
MADISON CENTRE
4950 YONGE STREET, SUITE 2200
NORTH YORK
M2N 6K1 ONTARIO CANADA
TEL: (416) 667-9426
FAX: (416) 667-8090

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

برای اخذ ویزای مهاجرت به کانادا با ما مشورت کنید. بار بار اجکنم، وکیل پیشرو در امور مهاجرت و استاد حقوق مهاجرت دانشگاه تورنتو با ۱۹ سال سابقه در خشان در امور مهاجرت و تابعیت لطفاً جهت کسب اطلاع بیشتر و مشاوره رایگان به زبان فارسی با آقای مهدی مزین تماس بگیرید

فکس: ۰۲۹۱-۸۸۱-۹۰۵
تلفن: ۰۵۶۵۷-۸۸۱-۹۰۵

JACKMAN & ASSOCIATES
Barristers and Solicitors
in association for the practice of Law
Mehdi Mozayyan
immigration Consultant
330 HWY # 7, F Suite 318, Richmond Hill
Ontario L4B 3P8 Canada
Fax: (905) 881-0291 Tel: (905) 881-5657

اطلاعات بین‌المللی آگهی می‌پذیرد

دفتر آمریکا (نیویورک)
تلفن: (۲۱۲) ۲۴۴۰۲۱
دفتر اروپا (لندن)
تلفن: ۰۱۷۱-۲۵۰۰۸۴۰
تلفن: ۳۲۸۴۰۰
۳۲۸۳۳۶

راه دور دل‌های نزدیک - تلفن آسان و ارزان



دقیقه‌ای \$ AT&T

شرکت خود را با PRIMUS اعلام کنید تا PRIMUS ارتباط شما را با عزیزانتان در دورترین مناطق دنیا با راحت‌ترین و بهترین قیمت ممکن برقرار سازد شما نه تنها در منزل، بلکه از هر مکان و هر کجای آمریکا می‌توانید با هر تلفنی با عزیزانتان ارتباط برقرار سازید و همان هزینه را بپردازید

1-800-700-IRAN

۱-۸۰۰-۷۰۰-۴۷۲۶

** \$ 3 MONTHLY FEE APPLIES PRIMUS Telecommunications, Inc.

خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا

با همکاری و کلاسی برجسته و متخصص در امور مهاجرت تحصیلی - حرفه - سرمایه‌گذاری و خانوادگی با مشاوره و راهنمایی ذات فرندیان مسلط به زبانهای فارسی، ارمنی، افغانی و انگلیسی در هر کجای دنیا که هستید با بهترین و سریع‌ترین مراحل به کانادا مهاجرت کنید

Tel: (416) 492-5265 Fax: (416) 492-6597

کانادا خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران
Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شما را سریعاً از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌کنیم. با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه یا تماس تلفنی قدم اول را شما برداشته و بقیه کارها را به عهده ما بگذارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می‌باشد.
212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582



GOLDLINE TELEMAGEMENTING

دعوت به همکاری

شرکت گلدلاین برای گسترش فعالیت‌های مخابراتی TELECOMMUNICATION خود در سطح جهانی افراد و شرکتهای فعال را به همکاری دعوت می‌کند. کسانی که در کار TELECOMMUNICATION یا کار بازاریابی و فروش و یا در کار فروش تلفنهای MOBILE و یا کامپیوتری می‌باشند از موقعیت بسیار خوبی برخوردار هستند. لطفاً دوستان و آشنایان واجد شرایط خود را در جریان این موقعیت استثنایی و صنعت شدیداً رو به رشد قرار دهید.

PRODUCTS & SERVICES
INTERNATIONAL CALL-BACK
INTERNATIONAL PRE-PAID CALL-BACK
DIRECT AXESS
GLOBAL TOLL-FREE NUMBER
INTERNET PRODUCTS

8500 Leslie Street, Suite 500 Thornhill, Ontario, Canada, L3T 7M8
E-Mail: goldline@idirect.com
TEL: (905) 709-3570 FAX: (905) 709-3575

آمريکا

آژانس مسافرتی

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیط‌های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نمایندگی شرکتهای هواپیمایی
KLM, Air France, British Airways
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline
SKYWAYS TRAVEL
301 South Tryon St. Suite 75
Charlotte, NC 28202
Tel: 704-370-0054
Fax: 704-370-0055

EU ambassadors ready to return to Iran

TEHRAN - French Foreign Ministry spokesman Jaques Roumel Harde said in Paris that ambassadors of the European Union (EU) member countries were ready to return to the Islamic Republic of Iran immediately once Iran agrees to their assuming their diplomatic posts.

Asked whether any common measure had been adopted by the EU in that direction, Harde said that all the EU members were hopeful to see their ambassadors back to the country of their mission, IRNA reported from Paris.

He said that the EU had not at all changed its stance against the issue and all the members should return to the area of their mission.

ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO.788, MONDAY, AUGUST 4, 1997

Kenya to import medicine from Iran

TEHRAN - The Kenyan Ministry of Health has expressed readiness to import medicine from Iran.

The Kenyan Health Minister, Jackson Mulinge, in a meeting with the Iranian Ambassador to Kenya Mohammad Kazem Tabatabaie, exchanging views on cooperation between the two countries in the field of medicine, also stressed on the need to expand ties between Tehran and Nairobi.

The Iranian diplomat thanked the Kenyan health minister for assistance in issuing permit for the establishment of a clinic by Iran in Kenya.

He hoped that by exchanging delegations, the two countries can be more active in various fields of cooperation.

Leader confirms presidency of Khatami

TEHRAN - The Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei in a special ceremony at Imam Khomeini Husseinieh, in downtown Tehran, Sunday morning confirmed the presidency of Hojatoleslam Mohammad Khatami as the fifth president of the Islamic Republic of Iran, IRNA reported.

Today the administrative responsibility of the Islamic Republic of Iran is handed over to the newly-elected president, opening a new chapter in a healthy, tranquil atmosphere filled with the spirit of cooperation and harmony, said the Leader in a decree read out by Akbar Hashemi Rafsanjani.

Many thanks to God Almighty for having blessed the Iranian nation who once again displayed its political maturity, awareness and strong determination emanating from faith in God and with a spectacular and unprecedented enthusiasm, elected the new president.

This comes at a time when many nations in different parts of the world are engaged in bloody confrontations and crises and are suffering under tyrant regimes or are being exploited in materialistic party politics, read the decree.

The seventh presidential elections were held in an orderly and glorious atmosphere and the nation once again demonstrated its presence in the political scene of the country by following the guidelines set by the late Imam Khomeini, founder of the Islamic Republic.

This dealt another blow to the enemies who worked to dissuade the nation from taking part in the elections and distance it from its political leadership.

Now once again the grave responsibility of heading the executive power is put on the shoulders of an experienced and revolutionary clergy, a man of letter and culture who has been trained in a seminary.

This development while a sign of trust of people in committed clergy, is proof to the fact that in the course of the construction, having started years ago through the efforts of the nation and outstanding figures, genuine spiritual values and full commitment to religion and ethics has been and will continue to be of paramount importance.

The decree further expressed the Leader's congratulations to the nation for the election of the competent scholar and prominent thinker, Hojatoleslam Mohammad Khatami, and confirmed him as the new president of the Islamic Republic.

It added that the confirmation of the Leader as well as the vote of the nation remains valid as long as the

president follows the divine teachings of Islam to defend the oppressed against the forces of arrogance and oppression.

The decree further pointed out to the new president and his colleagues that serving the nation is an eternal honor which has unparalleled divine rewards.

The new government should serve the nation to the best of its abilities, said the decree adding that despite significant services rendered to the nation by previous governments, the unprivileged segment of the society continue to be in need of government's special attention and it is the duty of the new government to address their needs and endeavor to achieve social justice.

The Leader concluded by praying that the new president will be blessed by the almighty and enjoy people's continued support.

President Rafsanjani in a speech at the investiture ceremony, thanked the Almighty for the glorious presence of the people in the election scene, a fact admitted by both foes and friends of the Islamic Revolution.

He told the ceremony that he was honored to hand over the responsibility to his successor whom he described as the most competent person with vast executive experience and religious background to shoulder the heavy

responsibility of the presidency.

The ceremony was attended by high-ranking civilian and military officials of the country and the foreign diplomatic corps based in Tehran. The outgoing president who stepped down this morning after two terms in office, added that it was his privilege to hand over the responsibility to Hojatoleslam Khatami.

He said that while in other parts of the world this is considered a transfer of power, in Iran, it is regarded as transfer of responsibilities. This is a time when the outgoing president is relieved of the heavy duties of the state and the incoming president assumes this important task.

Further in his speech, he

added that the construction period is a demonstration of strong will of the nation and its determination to rebuild the country solely on its own.

He said he had no doubts that the trend of evolution will be followed up at a greater pace and Hojatoleslam Khatami in the light of his outstanding character, educational and religious background, posts in the cabinet and reliance on people's vote will be able to discharge his duties and will carry forward the work undertaken much to the dismay of the enemies.

He also expressed his appreciation and hoped that deficiencies left from his administration will be removed and a successful pattern will be offered to the world.

President Khatami:

Iran for friendly relations with all countries

TEHRAN - "We are all responsible before God, who has called upon us to serve him and to be servants of nobody but him," said Hojatoleslam Mohammad Khatami in a ceremony held here Sunday to confirm him as the new president of the Islamic Republic of Iran.

With the confirmation of the Leader, the new government inherits the administrative responsibility of the country from a personality who has played a prominent role in the revolution, said Khatami.

The new government is appointed as guardian of the divine system founded by the late Imam Khomeini, and the accomplishments made possible by many sacrifices of the martyrs and the disabled who endeavored to safeguard the ideals of the revolution.

Iran pursues peace and security in the world despite the expansionist policies of the big powers which it considers as the main obstacle to world peace.

The president highlighted that Iran is keen to form brotherly relations with all countries and nations based on its national interests and revolutionary ideals.

The president called for cooperation of the legislative and judicial branches and the Leader's continued support to enable the new government to carry out its responsibilities with the blessing of God Almighty.

In conclusion, the president commemorated the late Hojatoleslam Ahmad Khomeini, son of the founder of the Islamic Republic, Imam Khomeini.

Syrian president:

Iran, Syria enjoy a very close, coordinated cooperation

TEHRAN - Syrian President Hafiz al-Assad Friday met with the Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei in order to inform him of the latest regional developments.

At the meeting which also was attended by President Akbar Hashemi Rafsanjani, the Leader regarded the close cooperation and cordial trend between Iran and Syria as "essential" in various fields related to the regional issues, IRNA reported.

The Leader also underlined his full support for further expansion of Irano-Syrian relations in various aspects of developments.

Ayatollah Khamenei specified that the arrogant powers led by the U.S. follow a malicious design towards the Middle East countries and that it is without any speck of doubt the whole of the Middle East nations are under serious threat and satanic plots of the arrogant powers.

"We clearly sense the reality about Iran, Syria and the present Iraq and we are sure that some hands are at work to keep Iraq under the status quo due to the fact that they do not want that country to assume a role in the issues related to the region," the Leader said.

He recalled the efforts made by Iran during the years to pave the way for normalization of relations with the Persian Gulf Arab states, saying that "at present we have no complaint regarding our relations with the Persian Gulf neighboring countries, but the existing relations could be further improved."

The Leader called for the

Arab countries' support to the Syrian rightful and logic stand regarding the Golan heights as "essential."

He stated "we have openly declared that the Zionist entity is illegitimate, and that such a concept can be actualized."

The Syrian president said for his part that the U.S. has concentrated its efforts in order to make Israel the master of the Muslim countries, adding that the global arrogance has brought about long-term, mid-term and short-term designs with an aim to bring about coordination between the Muslim countries and its objectives and view.

In a separate meeting here, President Akbar Hashemi Rafsanjani and President Assad condemned Zionists' insult against Prophet Mohammad (peace be upon him).

Assad appreciated Iran's regional policy which, he said, was for peace and stability, and good neighborly relations with all her neighbors.

to establish or broaden relations with Muslim and Arab governments that face the challenges of the international arrogance and the Zionist regime more boldly than others is a basic consideration in the principles of Iran's foreign policy.

Hafiz al-Assad said that relations between the two countries were at their best in every respect, and observed that his government was committed to further broadening relations with Iran in the area of politics, economy and culture.

President Hafiz al-Assad in another meeting with the Iranian President-elect Mohammad Khatami exchanged view on the most recent developments in the region and in the international arena.

President Assad said that both the Iran and Syria enjoy a very close and coordinated cooperation and that Iran has rendered full support to his country against the Zionist regime.

President Assad hoped that the existing good relations between Iran and Syria would further develop during the tenure of the Iranian President-elect Mohammad Khatami.

On the Golan heights Assad said "the Golan heights is the integral part of Syria and it matters not how strong the enemy or his supporters be, Syria will not bend to any pressure and will continue pursuing its objectives decisively."

He pointed out that America's ever growing support for Israel is a clear demonstration of its policy that it pays little significance either to the

Arabs or to the Muslims around the world.

Khatami on his part said that Israel has been depriving the rights of the Palestinian nation, the Arab countries and the Islamic nations and it claims to propound peace which is just a mirage and a baseless concept and it has no good intention with regard to such initiatives.

Khatami then pointed out that the objectives of the United States is to create a strong and a powerful Israel having an upper hand over the Arabs in the region.

He stressed that the ever growing, never ending and full support of Israel and specifically the approval by the United States Congress (the House of the Representatives) to transfer its embassy to Beit ul-Moqaddas shows the satanic intention and dangerous objectives pursued by the United States in relation to the Arab in particular and the Muslims in general.

Indicating the existing of good relations between Iran and Syria during the tenure of the outgoing President Rafsanjani, Khatami assured the Syrian president that Iran will continue to work towards the broadening of relations between the two nations.

In a joint statement published here Friday night, Iran and Syria called for an end to the Israeli occupation of all Arab lands, including the Golan heights, southern Lebanon, and Palestinian territories, especially the sacred Beit-ul-Moqaddas.

The two countries also expressed concern over the recent military and security cooperation between Turkey and the Zionist regime. Calling the cooperation contradictory to the declaration of the Organization of the Islamic Conference (OIC), Iran and Syria called on Turkey to review its stance towards cooperation with the Zionist regime.

The statement also stressed the two countries' support for territorial integrity of Iraq as well as the struggle by the Lebanese Islamic and national forces to liberate occupied territories.

The statement also condemned the expansion of Jewish settlements and building of a tunnel under the Al-Aqsa mosque, describing it as attempts as part of the Zionist regime's efforts to wipe out the Islamic identity of Beit-ul-Moqaddas.

The statement further condemned the transfer of U.S. embassy to the holy Qods calling it "an antagonistic move against Muslim nations" and in violation of all the relevant U.N. resolutions.

Iran and Syria also called on the world community to confront the Zionist regime's recent desecration of Islamic and Christian sanctities, which the statement called as "a racial and criminal act".

Turkey-Iran gas pipeline to become operational in 1998

TEHRAN - The laying of the 250 kilometers of gas pipeline with a 40 inch diameter for the conveyance of Iranian gas to Turkey which will be done in three different phases will become operational in 1998, Reza Roustami Thani, director general of international affairs of National Iranian Gas Company told IRNA here Friday.

Roustami Thani stated that a 60 and an eighty kilometer pipe laying has been contracted to some domestic firms and the laying of the 110 kilometers of the pipeline has been undertaken by the gas company itself.

The director general said that over 200 million dollars of investments are being made to lay the pipeline grid, set up two pressure beef-up stations and a gas measure post.

He pointed out that Turkey had started laying a 300 kilometer pipeline from Erzurum to the border of Iran last month (July), adding that Turkey has given an international tender for the construction of the pipeline from Erzurum to Sivas and thence to Ankara.

Once the pipeline grid becomes operational, the Islamic Republic of Iran will initially supply Turkey with over 2 billion cubic meters of natural gas annually, said Roustami Thani, adding that the quantity of the supply would go up to 10 billion cubic meters of gas after the elapse of 5 years.

The gas supply contract is valid for twenty two years and it is expected to bring the earning to 20 billion dollars for Iran, said the director general.

The gas tag price will be on the basis of the formula worked out in the contract, adding that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

ing that under special unnormal circumstances in the international market, negotiation would be convened to meet the necessary changes.

On the laying of pipeline grid between Turkmenistan and Turkey, Roustami Thani said the matter is under study to assess its marketing and technicalities in the implementation of the project.

He pointed out that a three month limit was given by the Economic Cooperation Organization (ECO) to the two countries to work out a contract at a negotiation table so as to decide on the quantity of gas to be transited through the Islamic Republic of Iran. The director general said that Turkmenistan had in mind transiting between 16 to 28 billion cubic meters of gas annually to Turkey thence to Europe, adding that such a quantity needed to be conveyed through a complex network and that the present gas pipeline grid has been designed to meet domestic needs.

However, some negotiations have been conducted in the direction of laying gas pipeline network through Iranian soil from Turkmenistan to Turkey.

On the transfer of gas to Pakistan, Roustami Thani said that technical studies were underway between the National Iranian Gas Company and Pakistan Oil and Natural Resources Ministry and the two sides are expected to complete their study soon, he said.

Roustami Thani finally said that Iran enjoyed a preferential status in relation to both Qatar and Turkmenistan as far as international marketing competition was concerned.

Afghan peace in interest of Iran, Pakistan and region

TEHRAN - Iranian Ambassador to Pakistan Mohammad-Mahdi Akhundzadeh has expressed that Tehran and Islamabad are emphasizing on peace restoration in the war-torn country of Afghanistan and are encouraging all Afghan political parties and ethnic groups to sit at the peace negotiating table.

"Nawa-i Waqt", an Islamabad-based Urdu daily wrote that the Iranian ambassador in an exclusive interview on Thursday told the daily that following the recent visit to Pakistan of the Iranian Deputy Foreign Minister for Asia-Pacific Affairs Alaeddin Boroujerdi and his talks with the Pakistani officials on the Afghan crisis,

Iftexhar Murshed, a special envoy of the Pakistani government is to pay a visit to Tehran with an aim to exchange views on the matter, IRNA reported from Islamabad. Quoting Ak-

hundredzadeh's interview the daily added that a long-standing peace in Afghanistan will not be only in the interest of the two nations of Iran and Pakistan but also in the interest of whole of the region.

In an interview, carried by the Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB) he said he and his administration felt also indebted to sincere and efficient contributors to the national construction drive for the success of the goals of the Iranian government especially during the post-war period.

President Rafsanjani admitted, however, that his administration could not possibly have satisfied the expectations of each and every citizen no matter how hard it had tried. But, he said, all in all the nation had done well in every sector and had made big progress. He said he felt personally assured about the future of the Islamic government.

The outgoing president made it clear, at the same time, that the Islamic Republic of Iran continued to have her traditional enemies who, he said, "would not desist from plotting against the Islamic Revolution, and the Islamic government" and reminded the nation of the need to be even more vigilant

Khorasan petrochemical complex to be expanded

BOJNOURD, Khorasan - Khorasan petrochemical complex will be expanded by construction of several other petrochemical units at the complex, said Managing Director of provincial petrochemical complex Masood Jamshidi here on Thursday. Jamshidi said that

among projects to be implemented at the complex were construction of a melamine producing unit as well as enhancement of ammonium sulphate, sulphuric acid and urea fertilizer producing units. He put the budget earmarked for implementation of the project at Dhrs. 30 million plus Rls. 100 billion.

He said the melamine production unit once operational would yield 15,000 tons of melamine a year, 10,000 tons of which would be for domestic consumption, and the rest would be for export purposes.

Jamshidi continued that Dhrs. 40 million is also set for implementation of ammonium sulphate producing unit, which once operational is expected to produce 150,000 tons of products annually.

among projects to be implemented at the complex were construction of a melamine producing unit as well as enhancement of ammonium sulphate, sulphuric acid and urea fertilizer producing units. He put the budget earmarked for implementation of the project at Dhrs. 30 million plus Rls. 100 billion.

He said the melamine production unit once operational would yield 15,000 tons of melamine a year, 10,000 tons of which would be for domestic consumption, and the rest would be for export purposes.

Jamshidi continued that Dhrs. 40 million is also set for implementation of ammonium sulphate producing unit, which once operational is expected to produce 150,000 tons of products annually.

President Rafsanjani:

Iran ready to offer necessary assistance to Muslim nations in their economic development

TEHRAN - President Akbar Hashemi Rafsanjani here Saturday offered his personal appreciation to the nation and to the Leader of the Islamic Revolution, Ayatollah Ali Khamenei, for the support he received from them during his term in office.

In an interview, carried by the Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB) he said he and his administration felt also indebted to sincere and efficient contributors to the national construction drive for the success of the goals of the Iranian government especially during the post-war period.

President Rafsanjani admitted, however, that his administration could not possibly have satisfied the expectations of each and every citizen no matter how hard it had tried. But, he said, all in all the nation had done well in every sector and had made big progress. He said he felt personally assured about the future of the Islamic government.

The outgoing president made it clear, at the same time, that the Islamic Republic of Iran continued to have her traditional enemies who, he said, "would not desist from plotting against the Islamic Revolution, and the Islamic government" and reminded the nation of the need to be even more vigilant

than before for safeguarding the system and the fruits of the Islamic Revolution.

Asked to recall his sweetest personal memory during his two terms in office he said he had never felt happier than they day he saw the return to the Iranian soil of a group of Iranian prisoners of war in the wake of a ceasefire between neighboring Iran and Iraq.

He said that when he took office in his first term eight years ago his administration had to deal with more than a score of acute problems all of which, he said had now been solved.

He stated that at the start of his first term in office many of the big factories in Iran stood idle, foreign currencies were scarce, the industrial sub-structure had been ruined, and distribution of consumer commodities were unorganized. Additionally, he said, the transportation system in Iran was inadequate, and ports could not handle imports. He said all of those problems were now solved.

Asked for his prediction of future challenges that the Islamic Republic would probably face, he said the

domestic businesses were on their right track and were being efficiently dealt with, and that the present policies in that respect would better had to be upheld.

He said one issue that remained to be solved was cultural issues or problems for many of which no clear-cut definition had yet been offered.

President Rafsanjani said in the interview that cultural businesses in the Islamic Republic were politically and administratively handled by government authorities of differing opinion, and that the diversity of tastes and judgements in that area made it very difficult for cultural policy-makers to arrive at a unanimously-adopted cultural blueprint.

He also adverted to the upcoming summit meet in Tehran of the Organization of the Islamic Conference (OIC) as a forum which would bring the organization closer to its goals.

Rafsanjani said that the majority of Muslim nations could adopt Iran's path to development and progress, adding that the Islamic Republic would willingly offer those nations every necessary assistance for their economic development.

Karbaschi:

recent arrests in municipality, politically-motivated

TEHRAN - Tehran's Mayor Gholam-Hussein Karbaschi said here on Saturday that recent arrests in Tehran Municipality are a politically-motivated move.

Speaking at a press conference, Karbaschi said none of the charges raised against those under arrest has been announced to the municipality.

Tehran Municipality received a letter from Tehran Province Justice Department two days ago asking it to report any possible cases of crimes the officials under arrest may have committed, in order to be investigated,

IRNA quoted him as saying. He said Tehran Municipality has no problem with the head of the judiciary, adding that both the head of the judiciary and the minister of justice have refused to assume responsibility for the arrests and have argued that the matter should be investigated by the provincial justice department.

On the composition of the next government, he said "as far as I know, individuals from both wings are present in the cabinet. I have been offered high profile posts but I prefer to serve at the municipality."

See page 7

PRIME

CALL IRAN for 67P PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

For FREE Connection Call Nancy or Najib on 0500 - 561650 between 9am-6pm

You can advertise in

ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 { Europe (London)
Fax: 0171-250-0842
Phone: (212)246-4521 { USA (New York)
Fax: (212)246-4332

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>